



ARUBAN SWIMMING FEDERATION - FEDERACION ARUBANA DE NATACION  
Founded 9 September 1969 • Affiliated to FINA, ASUA, CCCAN, CONSANAT, COA, ASU

Na tur club di natacion competitivo,  
miembro di Arubaanse Zwembond

Aruba, 5 di januari 2018

Apreciable miembronan,

Ta un placer di por invita tur nos clubnan di natacion competitivo pa e **Competencia Dia di Betico 2018**, cu lo tuma lugar diaranzon 24 di januari 2018 den Piscina Olimpico Roly Bisslik na Savaneta. A la vez lo tin oportunidad pa landa time trials pa purba clasifica pa e diferente campeonatonan den exterior.

Siguientemente e condicionnan pa e **Competencia Dia di Betico 2018**:

- **Competencia Dia di Betico 2018** lo tuma lugar den Piscina Olimpico Roly Bisslik (50 meter) riba **diaranzon 24 di januari 2018**.
- Reglanan di FINA (ultimo edicion) ta vigente, mientras cu e competencia lo wordo organisa pa y ta bou auspicio di Arubaanse Zwembond.
- E landadornan tin posibilidad pa warm-up desde 6:00 pm y e competencia lo cuminsa pa 7:00 pm.
- Ta suplica tur club pa manda nan inscripcion den Hy-Tek zip file mas pronto cu ta posibel, pero en todo caso prome cu **diasabra 20 di januari 2018 pa 12'or di anochi**, via email pa Meet Director, Monica Schreuders, [moniaruba@msn.com](mailto:moniaruba@msn.com) y un copia pa AZB na [info@arubaswimming.com](mailto:info@arubaswimming.com).

E inscripcion mester inclui di cada landador e nomber, sexo, fecha di nacimiento, evento(nan) den cua e ta competi, su tempo di inscripcion pa cada evento, na unda y den ki competencia el a logra e tempo aki. Manera prescribi pa FINA, por acepta solamente competencianan oficial pa esaki.

**Refiriendo especificamente na regla di FINA SW 3.1.1 lo acepta e mihor temponan competitivo di cada participante cu a wordo landa durante e ultimo diesdos (12) luna prome cu e deadline pa inscripcion pa e competencia aki.**

- Ta competi den e siguiente categorianan: 6 aña y menos, 7-8 aña, 9-10 aña, 11-12 aña, 13-14 aña, 15- 17 aña y 18 aña y mas. Pa por logra un desaroyo mas rapido posibel di e competencia, landadornan bou 10 aña

P.O. Box 1226,

Oranjestad,

ARUBA.

Tel. (297) 587-3032

Fax. (297) 587-3023

[arubaswimming.com](http://arubaswimming.com)

[info@arubaswimming.com](mailto:info@arubaswimming.com)



lo landa hunto y esnan di mas cu 10 aña lo wordo agrupa den un categoria. Na final di e competencia lo calcula e resultadonan a base di e diferente categorianan.

- Tur landador por inscribi pa 3 evento individual.
- Lo tin Mixed Relays ( 2 mucha homber y 2 mucha muhe ) den tur categoría. E landadornan pa e estafettenan tambe mester wordo inscribi hunto cu e inscripcionnan individual, pero e nombrenan di e atletanan den estafette por wordo cambia te cu e dia di competencia. Den caso di estafette por landa un (1) landador di un (1) categoria mas abou pa completa un estafette. Esaki por wordo hasi solamente si un club no tin suficiente landador den un categoria.
- Landadornan den e categoria 6 y menos ta permiti pa landa solamente 50M Free, 50M Back y 50M Breast.
- E eventonan lo wordo premia cu medaya pa e promer tres puestonan.
- Gastonan di inscripcion ta como lo siguiente:  
Inscripcion pa club: Afl. 100,=  
Inscripcion pa cada landador: Afl. 15,=  
Pago di tur placa di inscripcion ta responsabilidad di e club cu ta hasi e inscripcion. Mester paga e gastonan di inscripcion completo promer cu inicio di e campeonato diabierna atardi. E pago aki por tuma lugar pa medio di transferencia di banco riba e cuenta di AZB Aruba Bank 110006211).
- Si e club no cumpli cu e pago di e gastonan di inscripcion, esaki por tin como consecuencia cu e club lamentablemente no por participa na e Campeonato.
- Un programa preliminar lo wordo manda dialuna 22 di januari pa tur club controla inscripcion y temponan. Cambio, error, of otro problema cu e inscripcionnan mester wordo manda pa Meet Director no mas tarda cu dialuna 22 di januari pa 10'or di anochi.
- Mester paga pa cada landador cu ta wordo inscribi. E club tin posibilidad pa "scratch" landadornan te cu diamars 23 di januari pa 12'or di merdia.
- **Si un atleta bira malo despues di e scratch deadline, y no por participa na e competencia, mester informa esaki na Meet Director door di un representante oficial di e Club. Den e caso aki, Meet Director, den acuerdo cu Direktiva AZB, por exonera e suma di inscripcion pa e atleta.**

P.O. Box 1226,

Oranjestad,

ARUBA.

Tel. (297) 587-3032

Fax. (297) 587-3023

arubaswimming.com

info@arubaswimming.com



ARUBAN SWIMMING FEDERATION - FEDERACION ARUBANA DE NATACION  
Founded 9 September 1969 • Affiliated to FINA, ASUA, CCCAN, CONSANAT, COA, ASU

- Cada club ta responsabel pa manda number di nan timers hunto cu e inscripcion. Dolphins 8 timers, The Orcas 3 timers, Sports4U 1 timer y Stingray Swimming 7 timers. Club cu no cumpli cu esaki lo no por participa na e competencia aki.

Nos ta spera di por ricibi bo inscripcion pronto y ta termina cu saludonan deportivo,

Pa Arubaanse Zwembond,

Esther Croes  
Secretaria General

## **PROGRAMA COMPETENCIA DIA DI BETICO 2018**

1. Girls 10 & Under 50 Butterfly
2. Boys 10 & Under 50 Butterfly
3. Girls 11 & Over 50 Butterfly
4. Boys 11 & Over 50 Butterfly
5. Girls 10 & Under 50 Backstroke
6. Boys 10 & Under 50 Backstroke
7. Girls 11 & Over 50 Backstroke
8. Boys 11 & Over 50 Backstroke  
Break
9. Girls 10 & Under 50 Breaststroke
10. Boys 10 & Under 50 Breaststroke
11. Girls 11 & Over 50 Breaststroke
12. Boys 11 & Over 50 Breaststroke
13. Girls 10 & Under 50 Freestyle
14. Boys 10 & Under 50 Freestyle
15. Girls 11 & Over 50 Freestyle
16. Boys 11 & Over 50 Freestyle
17. Mixed 10 & Under 200 Freestyle Relay
18. Mixed 11 & Over 200 Freestyle Relay

- Time Trials segun necesidad di coaches

P.O. Box 1226,  
Oranjestad,  
ARUBA.

Tel. (297) 587-3032

Fax. (297) 587-3023

arubaswimming.com

info@arubaswimming.com